

Jiñocua, October 27, 2020

May the peace of our Lord Jesus Christ fill your homes and keep them always.

Brothers and sisters, we feel united with you in prayer and in spirit, in these bad times, full of threats such as the COVID-19 pandemic and other problems of a social nature that affect the planet and our countries. We also hope that God enlightens the minds of you and that of all the inhabitants of your country, so that you can elect the president that you deserve and that Nicaraguans and the world also hope that he is elected.

Brothers and sisters, we are fine here, thank God, COVID has not affected our community. In our municipality this virus has recently had a low incidence and in most of the Nicaraguan people. Despite this threat, God has given us abundant rains. Our families have their fields full of corn and squash. We will have a harvest, this guarantees our survival, although the country is going through a very strong economic crisis, we have problems with the purchase of the products of the basic basket due to the high unemployment rate and there are outbreaks of diseases such as dengue, which has affected to members of our community.

We also want to see you in the future. Perhaps it is easier for you to reach our community than for us to reach yours. Maybe times will change in the future, the turbulent waters calm down and we can realize our dreams, of walking together in hand in hand and with firm steps in the construction of the kingdom of God and in the strengthening of our brotherhood. Our faith remains active, we are always meeting on Sundays to celebrate the word of our God and reflect on it in the face of the current reality we live in.

Brothers and sisters, we wish health, life, peace and well-being to each of the members of our sister church in Takoma Park. We warmly greet our brothers on the twinning team.

With love and faith the Jiñocua community and the twinning team greet you.

Jiñocua, 27 de Octubre 2020

Que la paz de nuestro señor Jesucristo, llene sus hogares y los guarde siempre.

Hermanos nos sentimos unidos a ustedes en oración y en espíritu, en estos tiempos malos, llenos de amenazas como la pandemia del COVID-19 y otros problemas de índole social que afectan al planeta y a nuestros países. También deseamos que Dios ilumine las mentes de ustedes y la de todos los pobladores de su país, para que puedan elegir al presidente que ustedes se merecen y que también los nicaragüenses y el mundo esperamos que sea electo.

Hermanos, por acá estamos bien gracias a Dios, el COVID no ha afectado a nuestra comunidad. En nuestro municipio este virus últimamente ha tenido baja incidencia y en la mayoría del pueblo nicaragüense. A pesar de esta amenaza, Dios nos regalado abundantes lluvias, nuestras familias tienen sus milpas llenas de cultivo de maíz, de pipianes y ayotes. Vamos a tener cosecha, esto garantiza nuestra sobrevivencia, aunque el país atraviesa una crisis económica muy fuerte, tenemos problemas con la compra de los productos de la canasta básica por la alta tasa de desempleo y hay brotes de enfermedades como el dengue, que ha afectado a miembros de nuestra comunidad.

También deseamos verles en el futuro, a lo mejor para ustedes es fácil llegar a nuestra comunidad que nosotros llegar a la de ustedes, tal vez los tiempos cambien en el futuro, las aguas turbulentas se calmen y podamos realizar nuestros sueños, de caminar juntos de la mano y con pasos firmes en la construcción del reino de Dios y en el fortalecimiento de nuestro hermanamiento. Nuestra fe se mantiene activa, siempre estamos reuniéndonos los domingos para celebrar la palabra de nuestro Dios y reflexionarla de cara a la realidad actual que vivimos.

Hermanos deseamos salud, vida, paz y bienestar a cada uno de los miembros de nuestra iglesia hermana de Takoma Park. Saludamos con mucho cariño a nuestros hermanos del equipo de hermanamiento. Con amor y fe les saludamos la comunidad de Jiñocua y el equipo de hermanamiento.